



EUROOPAN KESKUSPANKKI

17.9.2002

LEHDISTÖTIEDOTE

EUROJÄRJESTELMÄN KONSOLIDOITU TASE 13.9.2002

I Muut kuin rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät erät

Perjantaina 13.9.2002 päättyneellä viikolla eurojärjestelmän nettovaluuttapositio (vastaavien erät 2 ja 3 vähennettynä vastattavien erillä 7, 8 ja 9) pieneni 0,1 miljardilla eurolla 235,2 miljardiin euroon asiakasmaksujen ja arvopaperikauppojen vaikutuksesta.

Euroalueella olevien liikkeeseen laskemien eurojärjestelmän hallussa pitämien euromääräisten jälkimarkkinakelpoisten arvopaperien (vastaavien erä 7) määrä väheni 0,1 miljardilla eurolla 31,5 miljardiin euroon. **Liikkeessä olevien setelien** (vastattavien erä 1) määrä pieneni 0,2 miljardilla eurolla 325,7 miljardiin euroon. **Velat julkisyhteisöille** (vastattavien erä 5.1) vähentyivät 1,6 miljardilla eurolla 45,4 miljardiin euroon.

II Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät erät

Eurojärjestelmän nettoluotonanto luottolaitoksille (vastaavien erä 5 vähennettynä vastattavien erillä 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 ja 4) pieneni 5 miljardilla eurolla 183,1 miljardiin euroon. Keskiviikkona 11.9.2002 erääntyi 65 miljardin euron **perusrahoitusoperaatio** ja suoritettiin uuden, 60 miljardin euron perusrahoitusoperaation maksut.

Sekä **maksuvalmiusluoton** (vastaavien erä 5.5) että **talletusmahdollisuuden** (vastattavien erä 2.2) käyttö oli käytännöllisesti katsottuna nollassa kuten edelliselläkin viikolla.

III Euroalueen luottolaitosten sekkitilit

Kaikkien transaktioiden vaikutuksesta euroalueen luottolaitosten talletusten määrä eurojärjestelmän **sekkileillä** (vastattavien erä 2.1) väheni 3 miljardilla eurolla 126,8 miljardiin euroon.

Euroopan keskuspankki

Tiedotus (Press and Information Division)

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Puhelin: +49 69 1344 7455, Faksi: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Kopiointi on sallittu, kunhan lähde mainitaan.



EUROOPAN KESKUSPANKKI

Eurojärjestelmän konsolidoitu viikkotase 13.9.2002

(miljoonina euroina)

Vastaavaa	Tase 13.9.2002	Kassaperusteisista liike- tapahtumista johtuva muutos edelliseen viikkoon verrattuna	Vastattavaa	Tase 13.9.2002	Kassaperusteisista liike- tapahtumista johtuva muutos edelliseen viikkoon verrattuna
1 Kulta ja kultasaamiset	128.322	0	1 Liikkeessä olevat setelit	325.663	-151
2 Valuuttamääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta			2 Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille		
2.1 Saamiset IMF:ltä	32.422	-62	2.1 Sekkitilit		
2.2 Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset ja muut valuuttamääräiset saamiset	208.991	1.807	(ml. vähimmäisvarantalletukset)	126.799	-3.037
	241.413	1.745	2.2 Talletusmahdollisuus	10	-5
3 Valuuttamääräiset saamiset euroalueelta	18.246	-291	2.3 Määräaikaistalletukset	0	0
4 Euromääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta			2.4 Käänteiset hienosäätöoperaatiot	0	0
4.1 Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset ja lainat	4.574	-227	2.5 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät talletukset	3	-2
4.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat saamiset	0	0		126.812	-3.044
	4.574	-227	3 Muut euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille	135	-125
5 Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset luotot euroalueen luottolaitoksille			4 Liikkeeseen lasketut sijoitustodistukset	2.939	0
5.1 Perusrahoitusoperaatiot	136.002	-4.999	5 Euromääräiset velat muille euroalueella oleville		
5.2 Pitkäaikaiset rahoitusoperaatiot	50.000	0	5.1 Julkisyhteisöt	45.425	-1.562
5.3 Käänteiset hienosäätöoperaatiot	0	0	5.2 Muut	4.708	-34
5.4 Käänteiset rakenteelliset operaatiot	0	0		50.133	-1.596
5.5 Maksuvalmiusluotot	12	7	6 Euromääräiset velat euroalueen ulkopuolelle	8.588	-83
5.6 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät luotot	37	3	7 Valuuttamääräiset velat euroalueelle	1.309	27
	186.051	-4.989	8 Valuuttamääräiset velat euroalueen ulkopuolelle		
6 Muut euromääräiset saamiset euroalueen luottolaitoksilta	164	-80	8.1 Talletukset ja muut velat	16.613	1.521
7 Euromääräiset arvopaperit euroalueelta	31.480	-58	8.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat velat	0	0
8 Euromääräiset saamiset julkisyhteisöiltä	67.198	0		16.613	1.521
9 Muut saamiset	84.690	466	9 Myönnettyjen erityisnosto-oikeuksien vastaera	6.521	0
			10 Muut velat	60.031	15
			11 Arvonmuutostilit	99.114	0
			12 Pääoma ja rahastot	64.281	2
Vastaavaa yhteensä	762.139	-3.434	Vastattavaa yhteensä	762.139	-3.434

Pyörästyksistä johtuen yhteenlaskut eivät välttämättä täsmää.